

## Redmine - Patch #12061

### Japanese translation improvement (permission names)

2012-10-10 17:05 - Go MAEDA

<b>Status:</b>	Closed	<b>Start date:</b>	
<b>Priority:</b>	Normal	<b>Due date:</b>	
<b>Assignee:</b>	Toshi MARUYAMA	<b>% Done:</b>	0%
<b>Category:</b>	Translations	<b>Estimated time:</b>	0.00 hour
<b>Target version:</b>	2.2.0		

#### Description

**fix incorrect translation:**

permission\_manage\_issue\_relations

The current translation "問題管理" means "manage issues", not "manage issue relations".

**unification of terminology:**

permission\_log\_time, permission\_view\_time\_entries, permission\_edit\_time\_entries, permission\_edit\_own\_time\_entries

"問題管理" is renamed to "問題" in Redmine 0.9. Permission names should also be renamed.

---

#### Associated revisions

**Revision 10597 - 2012-10-11 05:36 - Toshi MARUYAMA**

Japanese translation improvement by Go MAEDA (#12061)

---

#### History

**#1 - 2012-10-11 04:06 - Toshi MARUYAMA**

- Assignee set to Toshi MARUYAMA

- Target version set to 2.2.0

**#2 - 2012-10-11 05:39 - Toshi MARUYAMA**

- Status changed from New to Closed

Committed in trunk [r10597](#), thanks.

---

#### Files

ja_translation_permission_names.diff	1.5 KB	2012-10-10	Go MAEDA
--------------------------------------	--------	------------	----------